

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550004530301**  
 Date **02.03.2023**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.083 V03 2510261631

180344 039  
 501273 4182

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

3) **Delivery note no**

**2712334**

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**05.06.2023**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Creationday  
 02.06.2023

15) additional data customer

14) Our Order-No.  
**25557289**

6) Freight  
 Free Unfrank

7) Delivery  
 Fr.Gut Express Post  
 Waggon Carrier

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg  
 gross 342,0  
 net 196,9

26) Receipt-/unload-point

**14249**

29) Description of delivery

EL Control Unit; aRCU-2-9.

30) Quantity

192

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

Destination

*36507A*

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *182*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *3*  
 Conformità alle schede d'imballo:   NO  
 Data controllo: *08/05/23*  
 Firma *[Signature]*

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NP71934

BVE13384

5362

CHUB/20231011949 4.példány

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
1-15 and 21-22 to be completed on the senders own responsibility  
1-15 leltuding 21+22.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

Veszélyes árucikl az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230605				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP-1214071							
<b>6 Jel és szám Marks and Nos</b> Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám Number of packages</b> Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja Method of packing</b> Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése Name of the goods</b> Bezeichnung des Gutes	<b>10 Statisztikai szám Statistical number</b> Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg</b> Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m³) Volume in m³</b> Umfang in m³	
	107	PAL	KFZ ALUMINOR		11,998.000		
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő To be paid by</b> Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés Reimbursement</b> Rückerstattung				<b>20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen</b> Special agreements KOEHNLE WAGSEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment</b> Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				<b>24 Az áru átvételének helye és időpontja Place and date of taking over of the goods</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Hatvan			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja Established in</b> Ausgefertigt in Hatvan				<b>23 Szárazjegy és átvevő stempel Dry bill and stamp of the carrier</b> Unterprin und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
<b>25 Jármű Vehicle</b> Fahrzeug				<b>Rendszám Registration number</b> Kennzeichen	<b>Rakomány Useful load</b> Nutzlast	<b>24 Az áru átvételének helye és időpontja Place and date of taking over of the goods</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Hatvan	
				AB35CYK		<b>24 Az áru átvételének helye és időpontja Place and date of taking over of the goods</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Hatvan	
				AB92CYK		<b>24 Az áru átvételének helye és időpontja Place and date of taking over of the goods</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Hatvan	

Stamp: AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA

Stamp: KOEHNLE WAGSEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 Signature and stamp of the consignee: "Riferito con riserva di verifica su qualità e quantità"